Genie
A TEREX BRAND

Üzemeltetői kézikönyv

Sorozatszám-tartomány

Superlift Contractor®

karbantartási
tudnivalókkal

Eredeti utasítások fordítása
Second Edition
First Printing
Part No. 1314196HUGT

Bevezetés

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Tartalomjegyzék

Bevezetés 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói 6
Általános biztonság 7
Személyes biztonság 11
Munkaterületi biztonság 12
Jelmagyarázat 16
Ellenőrzések 17
Üzemeltetési utasítások 28
Szállítási és emelési utasítások 30
Terhelésikapacitás-táblázatok 31
Specifikációk 33

Copyright © 1995 Genie Industries

Második kiadás: Első nyomtatás, október 2022.

A Genie a Terex South Dakota, Inc. az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegye.

Megfelel a 2006/42/EK számú EK direktívának
Lásd az EK megfelelőségi nyilatkozatot

A gépek kínálatáról szóló (biztonsági) szabályzat, 2008

Bevezetés

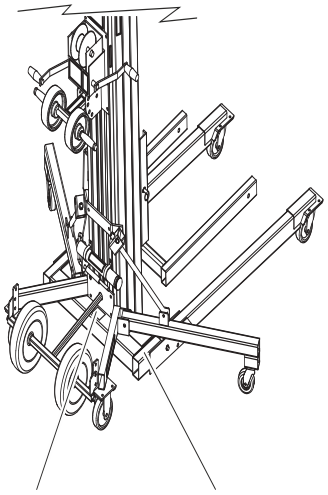
Erről a kézikönyvről

A Genie megköszöni, hogy a mi munkagépünket választották használatra. Első számú prioritásunk a felhasználó biztonsága, amelyet a legjobban közös erőfeszítéssel lehet megvalósítani. Ez a könyv üzemeltetési és naponkénti karbantartási kézikönyv a Genie munkagépet használó vagy üzemeltető személy számára.

Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, lépjen kapcsolatba a Genie-vel.

Termék azonosítása

A munkagép sorozatszáma a sorozatcímkén található.



Sorozatcímke

Sorozatszám alvázra nyomtatva

Útmutató a rendeltetésszerű használathoz és a munkagép megismeréséhez

A gép rendeltetésszerűen anyagok felemelésére használható. Az üzemeltető felelőssége, hogy a munkagép üzemeltetése előtt elolvassa és megértse ezt az ismertető útmutatót.

- ☑ Minden személyt ki kell képezni az anyagemelő üzemeltetésére.
- ☑ Az anyagemelőt meg kell ismertetni minden olyan személlyel, aki illetékes, kompetens és kiképzett.
- ☑ A munkagépet csak arra kiképzett és illetékes személyzet kezelheti.
- ☑ Az üzemeltető a felelős azért, hogy elolvassa, megértse és betartsa a gyártónak az Üzemeltetői kézikönyvben található utasításait és biztonsági szabályzatát.
- ☑ Az Üzemeltetői kézikönyv a gépen lévő kézikönyvtárolóban található.
- ☑ Konkrét termékalkalmazásokhoz lásd a **Kapcsolatfelvétel a gyártóval** című részt a következő oldalon.

Bevezetés

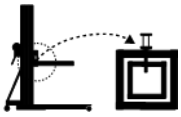
Kapcsolódó gépmozgás:



A láb leengedése alsó helyzetbe.



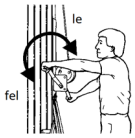
Az állítható villa felhelyezése



A villa csapja be van helyezve



Görgőrögzítés



Csörlő üzemeltetése

Használat korlátozása:

- Ezen munkagép rendeltetésszerűen anyagok föld feletti munkahelyre való felemelésére használható.
- A szánt csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép stabil, vízszintes felületen áll.

Stabilitást növelő eszközök:

- Kitámasztótalp (ha van)
- Láb

Korlátozott üzemelési tartomány:

- Terheléskezelő szerelvények (Lásd a Terhelésikapacitás-táblázatok c. szakaszt.)

Közlöny forgalmazása és megfelelőség

A termékfelhasználó biztonsága kiemelkedő fontosságú a Genie számára. A Genie különböző közlönyöket használ fontos biztonsági és termékinformáció közlésére a kereskedőkkel és a munkagép-tulajdonosokkal.

A közlönyökben található információ specifikus munkagépekhez kapcsolódik, a munkagépmodell és a sorozatszám használatával.

A közlönyök forgalmazása a nyilvántartásban szereplő legutolsó tulajdonoson, illetve a hozzá társított kereskedőn alapszik, ezért fontos a munkagép regisztrálása és a kapcsolatfelvételi információnak naprakészen tartása.

A személyzet biztonságának és a munkagép folyamatos megbízható működésének biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be a vonatkozó közlönyben javasoltakat.

A gépre vonatkozó közlemények megtekintéséhez látogasson el a www.genielift.com weblapra.

Bevezetés

Kapcsolatfelvétel a gyártóval

Időnként szükség lehet a Genie-vel való kapcsolatfelvételre. Amikor ezt teszi, álljon készen a munkagép modellszámának és sorozatszámának megadására, saját nevével és kapcsolatfelvételi információjával együtt. A Genie-vel fel kell venni a kapcsolatot legalább az alábbi esetekben:

Balesetjelentés

Termékalkalmazással és biztonsággal kapcsolatos kérdések

Szabványok és hatósági megfelelőségi információ

Aktuális tulajdonossal kapcsolatos frissítések, pl. a munkagép-tulajdonos megváltozása esetén, vagy a kapcsolatfelvételi információ változásakor. Lásd alább: Tulajdonjog átruházása.

Munkagép tulajdonjogának átruházása

Ha rászán néhány percet a tulajdonosi információ frissítésére, ezzel biztosítja, hogy megkapja a munkagépére vonatkozó fontos biztonsági, karbantartási és üzemelési információt.

Kérjük, regisztrálja a munkagépet oly módon, hogy felkeresi webhelyünket www.genielift.com címen, vagy pedig díjmentesen felhív minket az 1-800-536-1800 telefonszámon.

Bevezetés



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



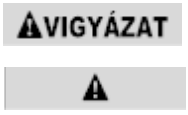
Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmeztet. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.



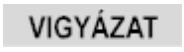
Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.

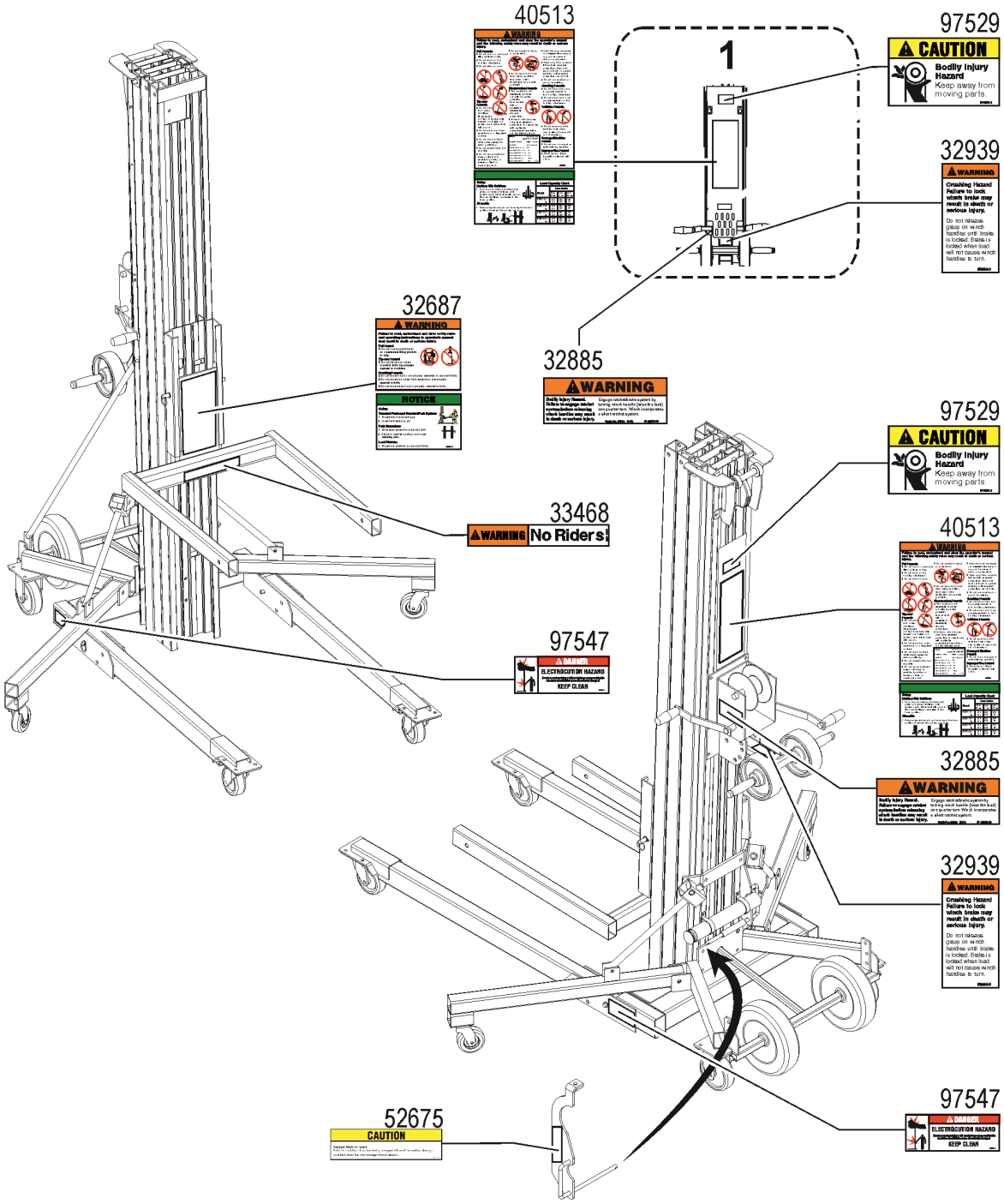


Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

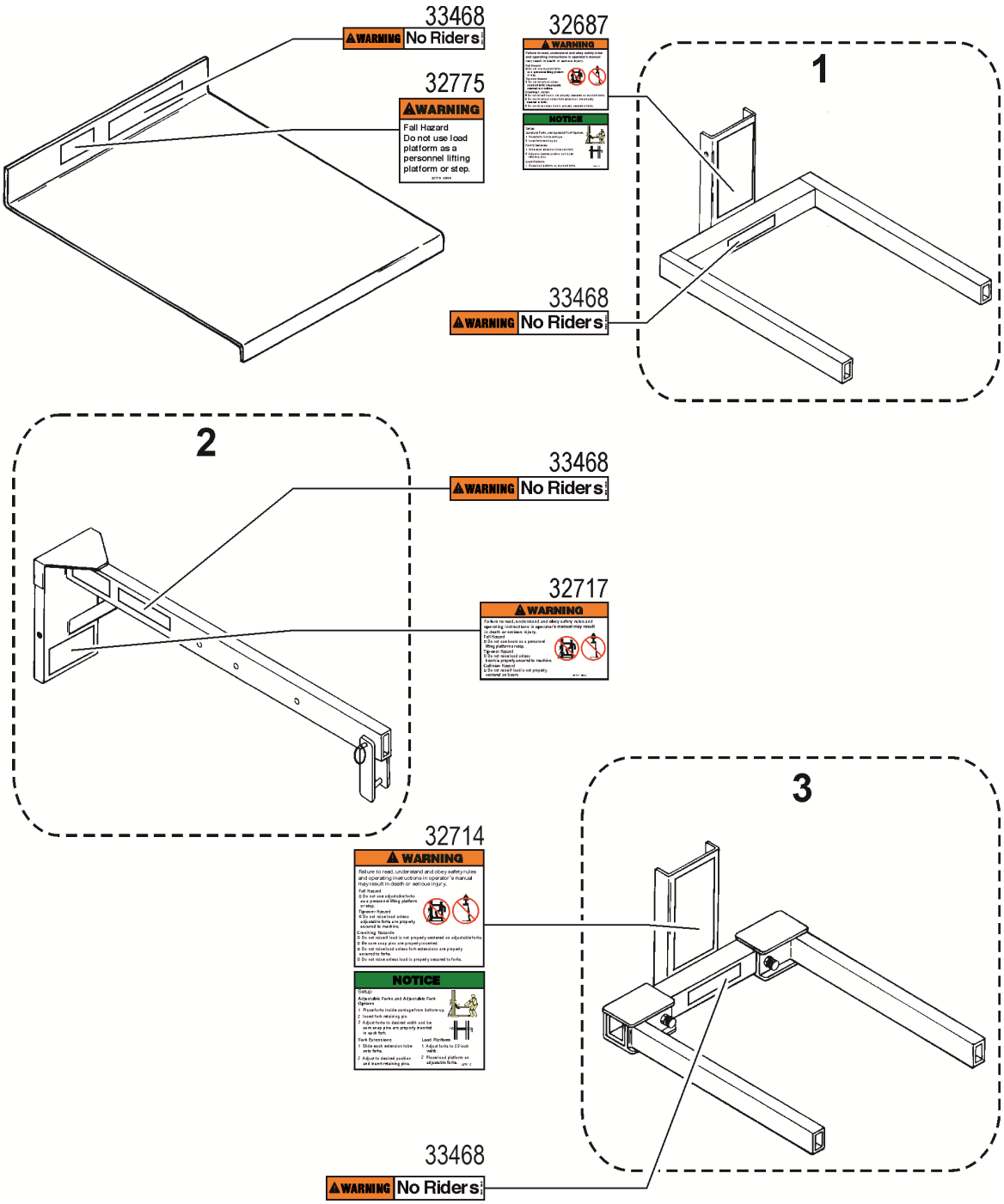
 Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet	 Olvassa el a szervizkézikönyvet.	 Zúzódásveszély	 Tilos a dohányzás	 Ütközésveszély
 Zúzódásveszély	 Ütközésveszély	 Személyi sérülés veszélye	 Áramütésveszély	 Borulásveszély
 Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély	 Szállítási diagram	 Emelési pont	 Ne működtesse erős szélben	 Áramütésveszély
 Zuhanásveszély	 Zuhanásveszély	 Emelési pont	 Oldja ki a fékeket	 Ne támasszon létrát a géphez
 Ne használja a munkagépet mozgó járművön vagy felületen				

Általános biztonság



1 Csak ausztrál modellek

Általános biztonság

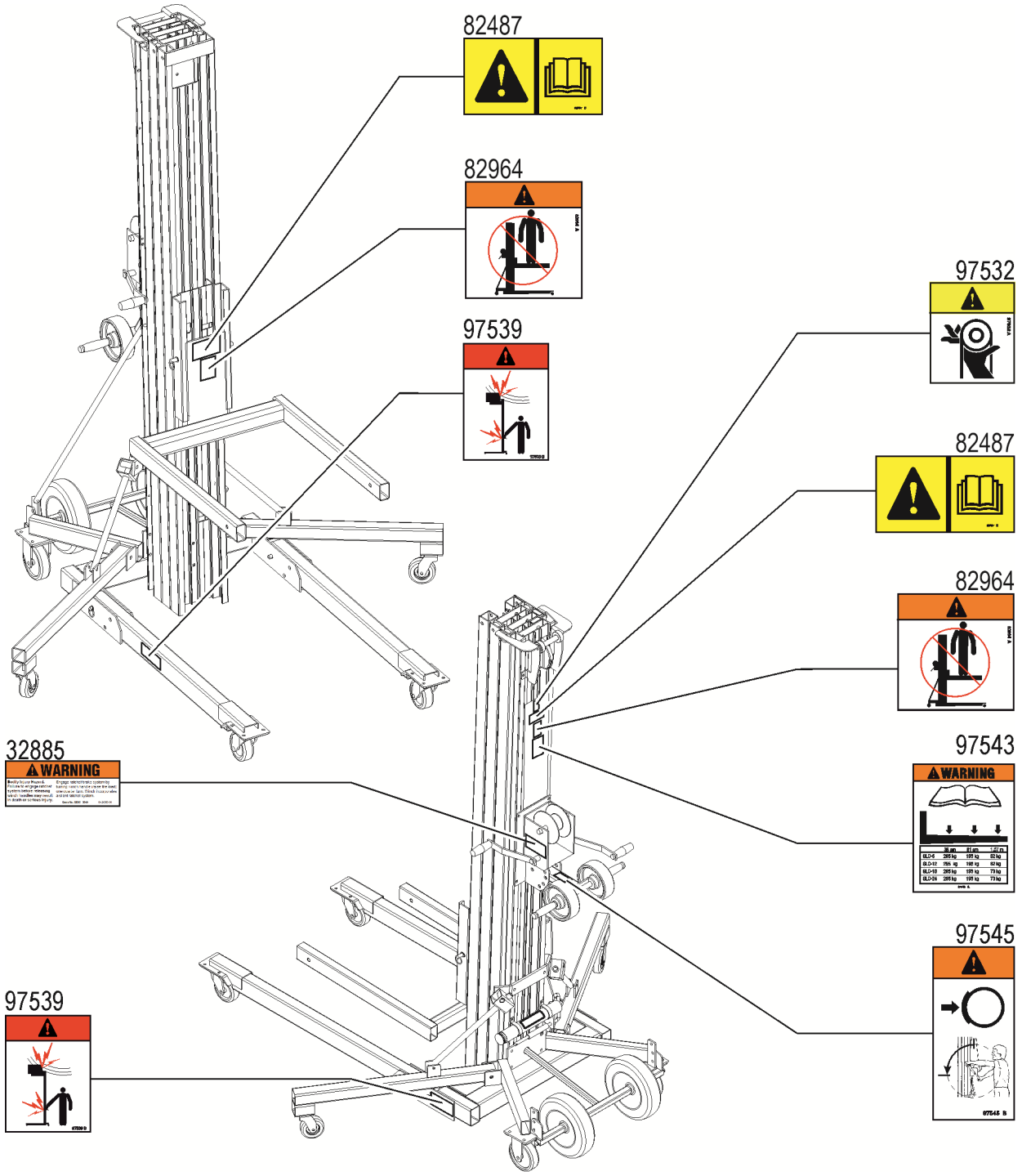


1 Standard villák

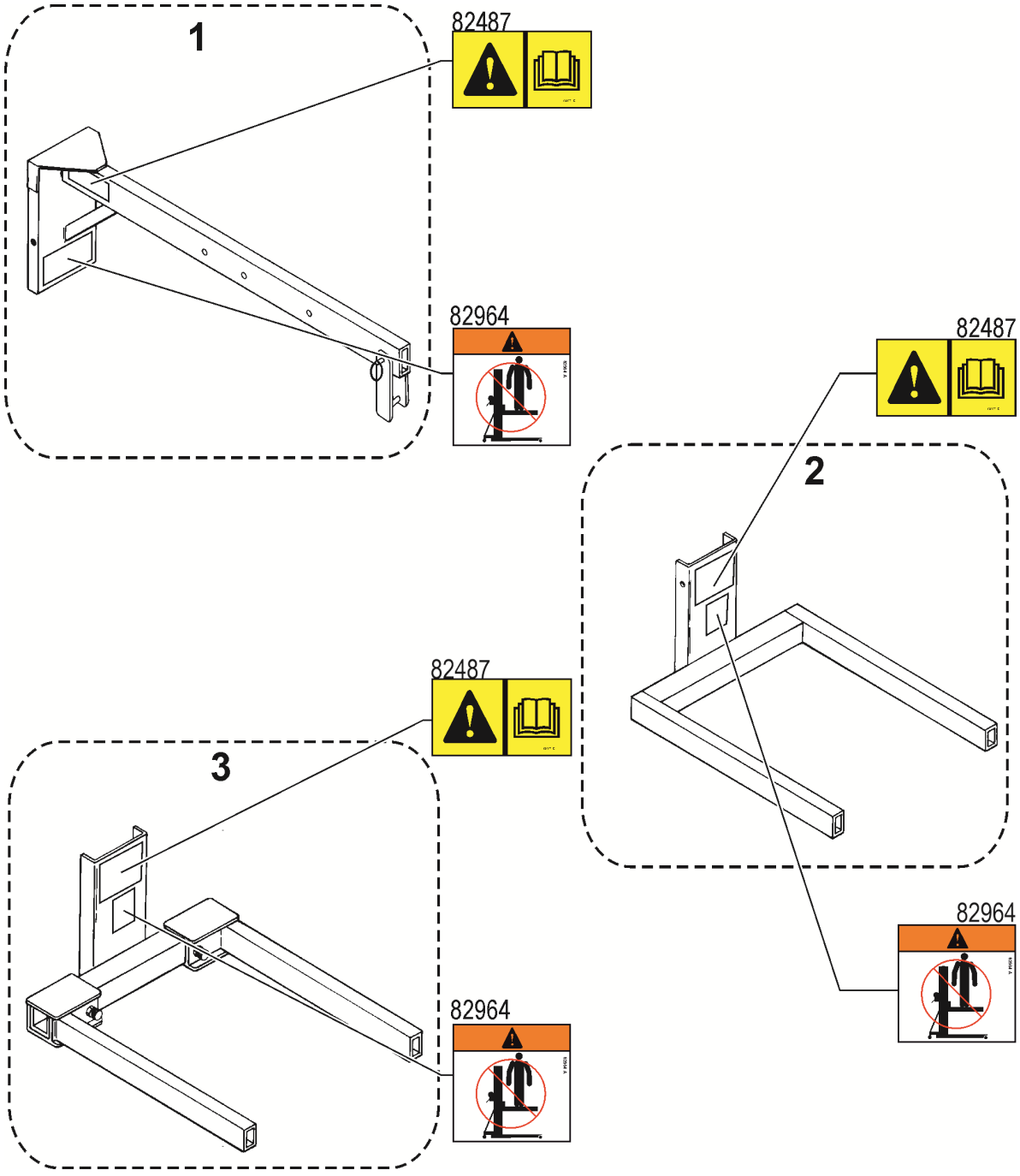
2 Gém

3 Állítható villák

Általános biztonság



Általános biztonság



1 Gém
2 Standard villák
3 Állítható villák

Személyes biztonság

Személyes zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez nem kötelező személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata. Ha a munkahely vagy a munkáltató megkívánja a PFPE-t, az alábbiak vannak érvényben:

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelést a gyártó előírásai szerint kell ellenőrizni és használni.

Munkaterületi biztonság

⚠ Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a feszültség alatt álló vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép megérintése vagy üzemeltetése.



Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség Fázistól fázisig	Minimális biztonságos megközelítési távolság	
0 - 300 V		Ne érintse meg
300 V - 50 KV	10 láb	3,05 m
50 KV - 200 KV	15 láb	4,60 m
200 KV - 350 KV	20 láb	6,10 m
350 KV - 500 KV	25 láb	7,62 m
500 KV - 750 KV	35 láb	10,67 m
750 KV – 1000 KV	45 láb	13,72 m

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az árbócoszlop számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Borulásveszély

Ne emelje fel a terhet, ha a kitámasztótalpak (ha vannak ilyenek) és a kitámasztólábak nincsenek teljesen leeresztve és rögzítve, és a görgők nem érintkeznek teljes mértékben a talajjal.

Ne emelje fel a terhet, ha a lábrögzítő peckek nincsenek megfelelően beillesztve a lábba és az alapzatba.

Ne távolítsa el a lábrögzítő peckeket, amikor a gép terhelt, és/vagy fel van emelve.



A terhet csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.





Használat előtt ellenőrizze a munkaterületet, nincsenek-e levágások, mélyedések, zökkenők, törmelék, instabil vagy csúszós talaj és más, esetleg veszélyt jelentő körülmények.

Munkaterületi biztonság

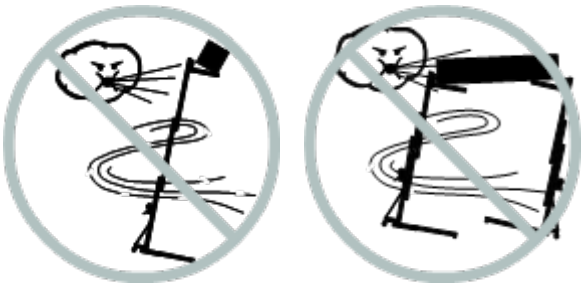
Csak akkor emelje fel a terhet, ha a terheléskezelő szerelvény megfelelően a géphez van rögzítve.

Ne használjon tuskókat a munkagép vízszintezéséhez.

Ne mozgassa a munkagépet felemelt teherrel, kivéve a minimális helyzetbeállítást.



Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. A teher felületének növelése csökkenti a munkagép stabilitását szeles időben.



Szeles időben ne hagyja a terhet felemelve, kivéve ha a gép(ek) megfelelően ki van(nak) kötve merevítőkötéllel.

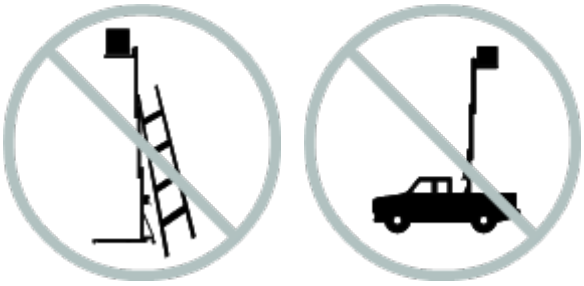
Ne lépje túl a névleges terhelési kapacitást. Lásd a Terhelésikapacitás-táblázatok c. szakaszt.

Kerülje a törmelékes és egyenetlen felületeket a gép felhajtott lábakkal történő gördítésénél.

A stabilitás vagy a szerkezet szempontjából elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú elemekre.

Ne hozzon létre a munkagépre ható vízszintes irányú erőt vagy oldalirányú terhelést oly módon, hogy rögzített vagy lelógó terhet felemel vagy leenged.

Tilos létrát vagy állványt bárhol a munkagépre helyezni, illetve annak bármely részéhez támasztani.



Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Munkaterületi biztonság

⚠ Zuhanásveszély

Ne használja személyek emelésére vagy lépcsőként.

Ne álljon a terheléskezelő szerelvényen.

Ne másszon fel az oszlopra.

⚠ Ütközésveszély

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Csak akkor billentse a munkagépet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs a környező területen.

Hallgasson a józan észre és tervezzen előre, ha a munkagépet lejtőn vagy emelkedőn üzemelteti.

Csak akkor szabad szállítás céljából felemelni, ha a mind a munkagép, mind a szállítójármű vízszintes felületen áll. A munkagép felrakásához alkalmazzon megfelelő emelési technikát.

⚠ Személyi sérülés veszélye

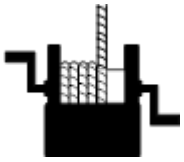
Ne kapaszkodjon a kábelbe.

⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély



Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Ne használja a munkagépet kopott, kirojtosodott, megtört vagy sérült kábellel.



Ne használja a munkagépet, ha négynél kevesebb kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.

Végezzen alapos üzemeltetés előtti ellenőrzést minden használat előtt.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.

Győződjön meg arról, hogy az üzemeltetői kézikönyv teljes, jól olvasható és a gépen elhelyezett tartóban található.

Ügyeljen a csörlő megfelelő kenésére. A részleteket lásd a *Genie Superlift Contractor alkatrészek és szervizkézikönyv* című dokumentumban.

A fékfelületekre ne jusson olaj vagy zsír.

Az oszlopfelületeken ne használjon semmiféle kenőanyagot.

Munkaterületi biztonság

⚠ Zúzódásveszély

Tartsa a kezét és ujjait távol a behajló lábaktól és minden olyan helytől, ahol esetleg becsípődhetnek.

Ne emelje fel a terhet, ha az nincs megfelelően központosítva a terheléskezelő szerelvényen.

Ne emelje fel a terhet, ha az nincs megfelelően rögzítve a terheléskezelő szerelvényhez.

A teher emelésekor ne álljon a munkagép alatt, és ezt a személyzetnek se engedje meg.



Ne álljon a teher alatt. A biztonsági fékrendszer (ha van) az oszlopok rögzítése előtt lehetővé teszi a teher 1–3 láb/30–92 cm mértékű esését.

Csak akkor eressze le a terhet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.

A zárólemezek kioldásakor tartsa erősen a kitámasztótalpat. A kitámasztótalp le fog esni.

A rögzítőpecek eltávolítása közben tartsa erősen a lábat. A láb le fog esni.

Tartsa erősen a csörlőkart mindaddig, amíg a fék nincs rögzítve. A fék akkor van rögzítve, ha a terhelés nem váltja ki a csörlőkar elfordulását.

⚠ Emelési veszélyek

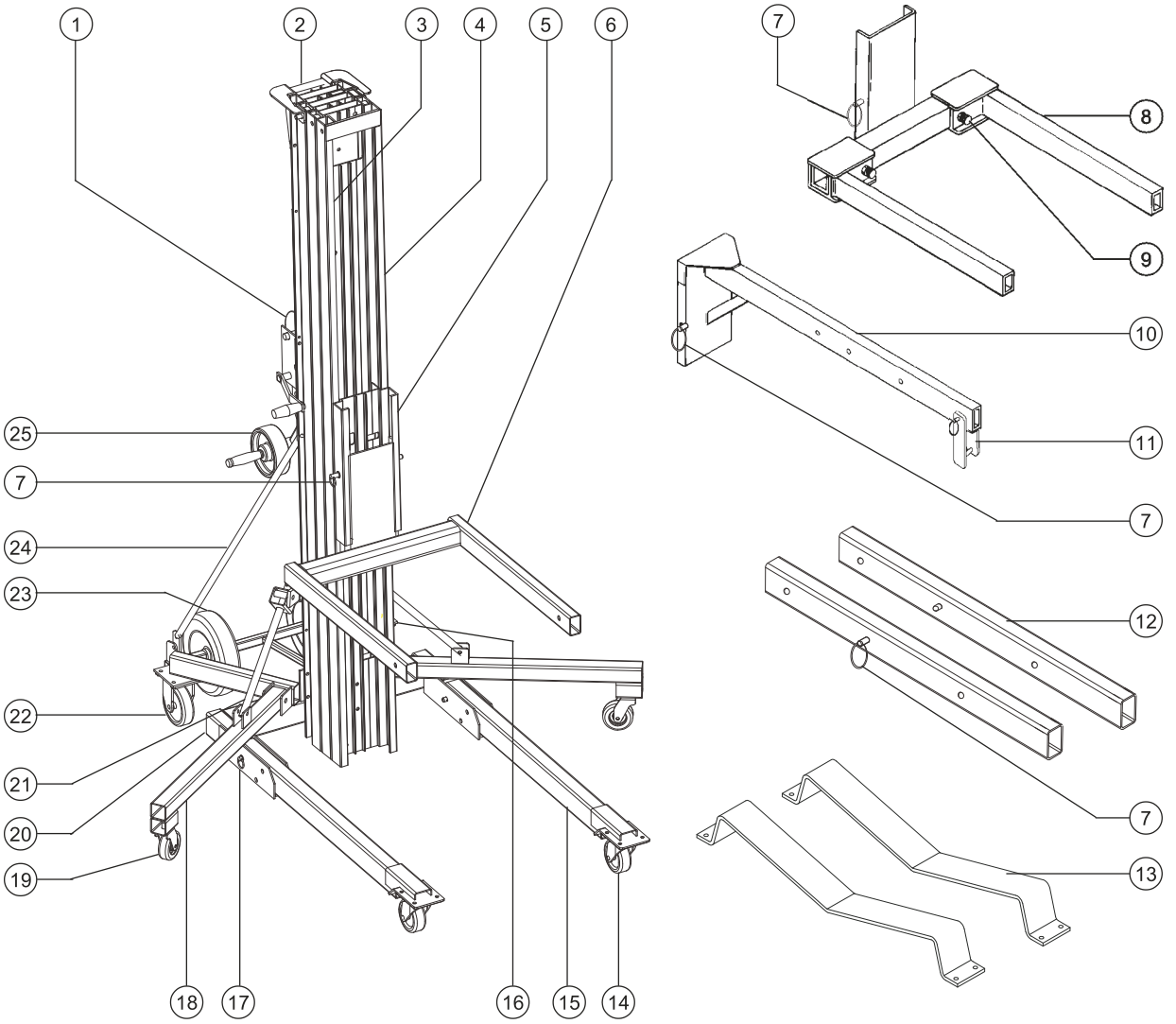
A munkagép felrakására vagy billentésére alkalmazzon megfelelő emelési technikát.

A terheléskezelő szerelvények fel- vagy leszerelésekor alkalmazzon megfelelő emelési technikát.

⚠ Helytelen használathoz kapcsolódó veszély

Terhelt munkagépet felügyelet nélkül hagyni tilos! Arra jogosulatlan személyzet kísérelheti meg a munkagép üzemeltetését megfelelő utasítások nélkül, veszélyes helyzetet idézve elő.

Jelmagyarázat



1 Csörlő
2 Emelőkeret
3 Kábel
4 Árbocoszlop
5 Szán
6 Standard villák
7 Terheléskezelő szerelvényeket rögzítő pecek
8 Állítható villák
9 Bekattanó pecek
10 Gém
11 Kengyel
12 Villahosszabbítók
13 Csőkeret
14 Elfordítható görgők a lábon
15 Láb
16 Rögzítőrúd
17 Lábrögzítő pecek
18 Kitámasztótalp (ha rendelkezésre áll)
19 Kitámasztótalp-görgő
20 Alapzat
21 Kitámasztótalp-keret
22 Alapzati görgő/rögzíthető görgő fékkel
23 Szállítókerék
24 Oszloprúdkeret
25 Rakodókerekek/ kormányfogantyúk

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Ellenőrzések

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❑ Győződjön meg arról, hogy az üzemeltetői kézikönyv teljes, jól olvasható és a gépen elhelyezett tartóban található.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❑ A csörlő és kapcsolódó alkatrészei
- ❑ Alapzatalkatrészek
- ❑ Lábak
- ❑ Kitámasztótalpak és rögzítőlemezek (ha van)
- ❑ Árbócrúdoszlopok
- ❑ Külső műanyag alátét a biztonsági fékhez (ha van)
- ❑ Szánrögzítő rúd
- ❑ Kábelhorgony
- ❑ Kábelek és csigák
- ❑ Kerekek és görgők
- ❑ Terheléskezelő szerelvények
- ❑ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❑ Kábelek (törések, kirojtosodások és kopás)

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❑ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❑ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❑ Nincs-e nagy mértékű rozsdásodás, korrózió vagy oxidáció

- ❑ Ellenőrizze, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy legalább négy kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Ellenőrzések

Működési tesztek

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

⚠ Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a szán rögzítőrúdja nincs a szán felett.

Üzembe helyezés

Kitámasztótalpak nélküli munkagépek

1 Vegye ki a lábrögzítő pecket, és engedje le a lábat alsó helyzetbe. Tegye vissza a pecket a lábba és az alapzatba.



Kitámasztótalpakkal ellátott munkagépek

1 Nyomja le a kitámasztótalp-zárólemezek kioldásához, majd engedje le a kitámasztótalpakat, amíg a görgők teljes mértékben nem érintkeznek a talajjal. Győződjön meg arról, hogy a kitámasztótalpak az alsó helyzetben rögzítettek.



2 Vegye ki a lábrögzítő pecket, és engedje le a lábat alsó helyzetbe. Tegye vissza a pecket a lábba és az alapzatba.



Terheléskezelő szerelvények

Standard villák és standard villaopciók

1 Helyezze be a villákat a szánba.

2 Tegye be a rögzítőpecket.



Rakodóplatform standard villákkal

1 Helyezze a rakodóplatformot a standard villákra.

Csőkeret

1 Csatlakoztassa a csőkereteket a villákhoz. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőelemek megfelelően meg vannak húzva.

Villahosszabbítók

1 Csúsztassa rá a hosszabbítócsöveket a villákra.

2 Állítsa be a kívánt helyzetbe, és helyezze be a rögzítőpeckeket.

Ellenőrzések

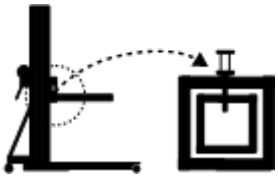
Állítható villák és állítható villaopciók

1 Helyezze be a villákat a szánba.

2 Tegye be a rögzítőpecket.



3 Állítsa be a villákat a kívánt hosszúságra, és győződjön meg arról, hogy a bekattanó pecek be van illesztve minden villába.



Rakodóplatform állítható villákkal

1 Állítsa be a villákat 23 hüvelyk/58,4 cm szélességre.

2 Helyezze a rakodóplatformot az állítható villákra.

Csőkeret

1 Csatlakoztassa a csőkereteket a villákhoz. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőelemek megfelelően meg vannak húzva.

Villahosszabbítók

1 Csúsztassa rá a hosszabbítócsöveket a villákra.

2 Állítsa be a kívánt helyzetbe, és helyezze be a rögzítőpeckeket.

Standard gém

1 Helyezze be a gémet a szánba.

2 Tegye be a rögzítőpecket.



3 Csatlakoztassa az emelőhorgot a kívánt lyukba a gémen.

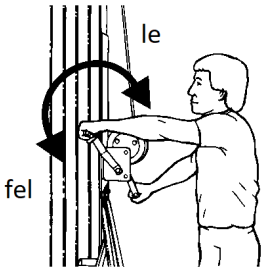
Ellenőrizze a csörlő egysebességes működését

1 Szerelje fel a terheléskezelő szerelvényt.

2 Emelje fel a szánt a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúd felé forgatva.

⊙ Eredmény: A csörlőnek simán kell működni, lebegés vagy akadás nélkül.

3 Engedje le a szánt a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúdtól elforgatva. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az árbócrúd felé (emelje a terhet) 1/4 fordulattal a fékek beállításához.



⊙ Eredmény: A csörlőnek simán kell működni, lebegés vagy akadás nélkül.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a csörlő kétsebességes működését

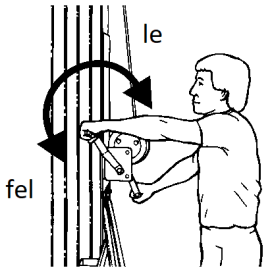
1 Szerelje fel a terheléskezelő szerelvényt.

2 Állítsa a csörlőt lassú sebességre.

3 Emelje fel a szánt a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúd felé forgatva.

⊙ Eredmény: A csörlőnek simán kell működni, lebegés vagy akadás nélkül.

4 Engedje le a szánt a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúdtól elforgatva. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az árbócrúd felé (emelje a terhet) 1/4 fordulattal a fékek beállításához.



⊙ Eredmény: A csörlőnek simán kell működni, lebegés vagy akadás nélkül.

5 Állítsa a csörlőt a gyors sebességre, és ismételje meg a 3. és 4. lépést.

Ellenőrizze az oszlop sorozatvezérlését

1 Szerelje fel a terheléskezelő szerelvényt.

2 Emelje fel a szánt teljes magasságra, a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúd felé forgatva.

3 Eredmény: A szánnak fel kell emelkednie az elülső árbócrúdszakasz tetejéig, ezt sorrendben kell kövesse minden árbócrúdszakasz.

4 Teljesen engedje le a szánt. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az árbócrúd felé (emelje a terhet) 1/4 fordulattal a fékek beállításához.

Ellenőrzések



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle ellenőrzőlista

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- ❑ levágások vagy mélyedések
- ❑ zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- ❑ lejtős felületek
- ❑ instabil vagy csúszós felületek
- ❑ fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- ❑ veszélyes helyszínek
- ❑ a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- ❑ szél és más időjárási tényezők
- ❑ illetéktelen személyek jelenléte
- ❑ más lehetséges nem biztonságos körülmény

Ellenőrzések

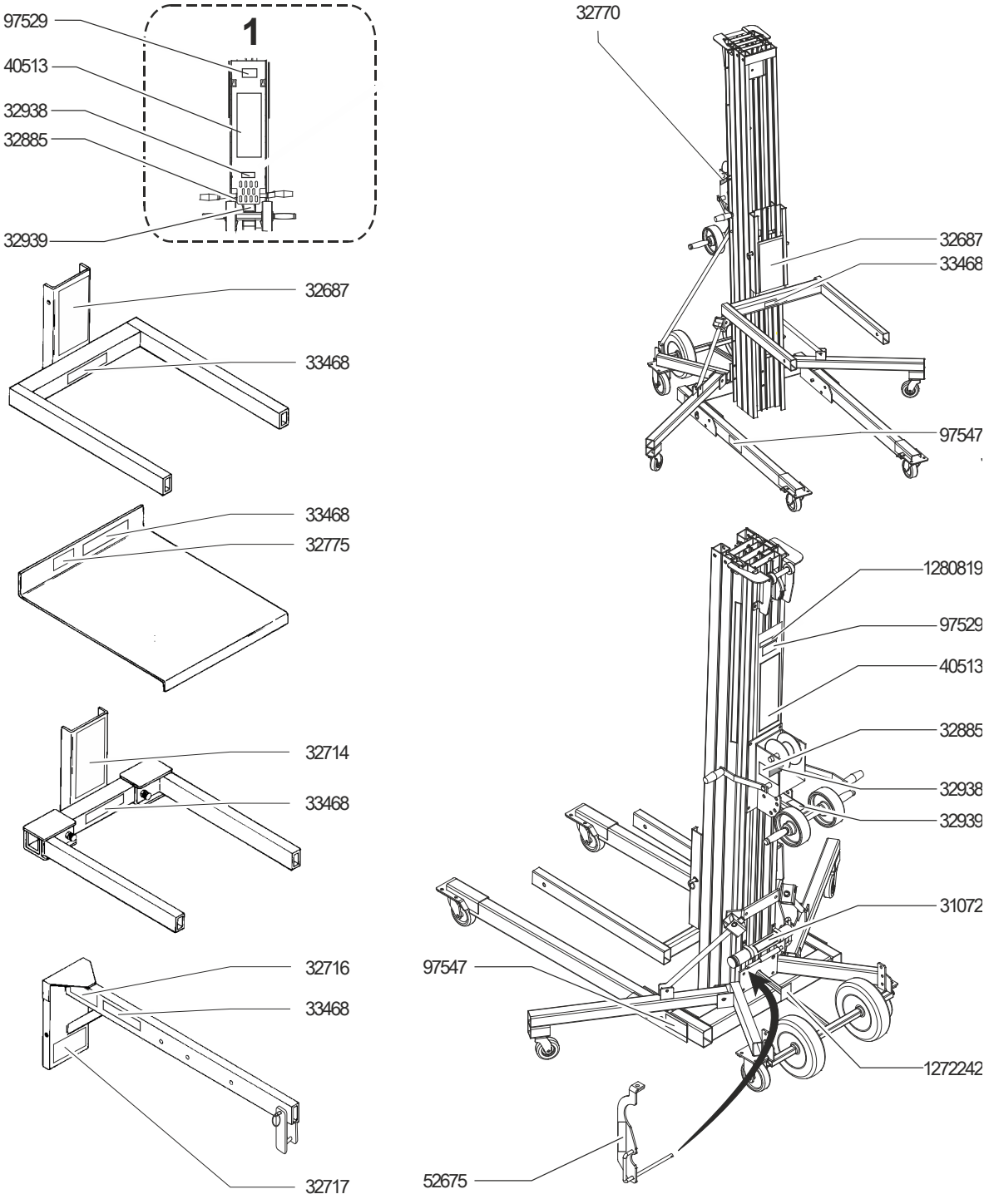
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
31072	Címke – Üzemeltetői kézikönyv tárolórekesze	1
32687	Figyelem – Standard villák biztonsága/beállítása	1
32714	Figyelem – Állítható villák biztonsága/beállítása	1
32716	Megjegyzés – Gémbeállítás	1
32717	Figyelem – Gémbiztonság	1
32770	Megjegyzés – Kétsebességes váltási utasítások	1
32775	Figyelem – Zuhanásveszély, rakodóplatform	1
32885	Figyelem – Csendes csörlő	1
32938	Címke – Ezen csörlő használata	1
32939	Figyelem – Zúzódásveszély, fékzár	1
33468	Figyelem – Utasszállítás tilos	1
33545	Figyelem – Ügyeljen a gép biztonságára és megfelelő beállítására (a 9596-5288 sorozatszám előtt)	1
40513	Figyelem – Ügyeljen a gép biztonságára és megfelelő beállítására (a 9596-5287 sorozatszám után)	1
52675	Vigyázat – Sérült gép veszélye	1
97529	Vigyázat – Személyi sérülés veszélye	1
97547	Veszély – Áramütésveszély	2
1272242	Címke – Gépregisztráció	1
1280819	Címke – Figyelmeztetés, Prop 65	1

■ Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Ellenőrzések



1 Csak ausztrál modellek

Ellenőrzések

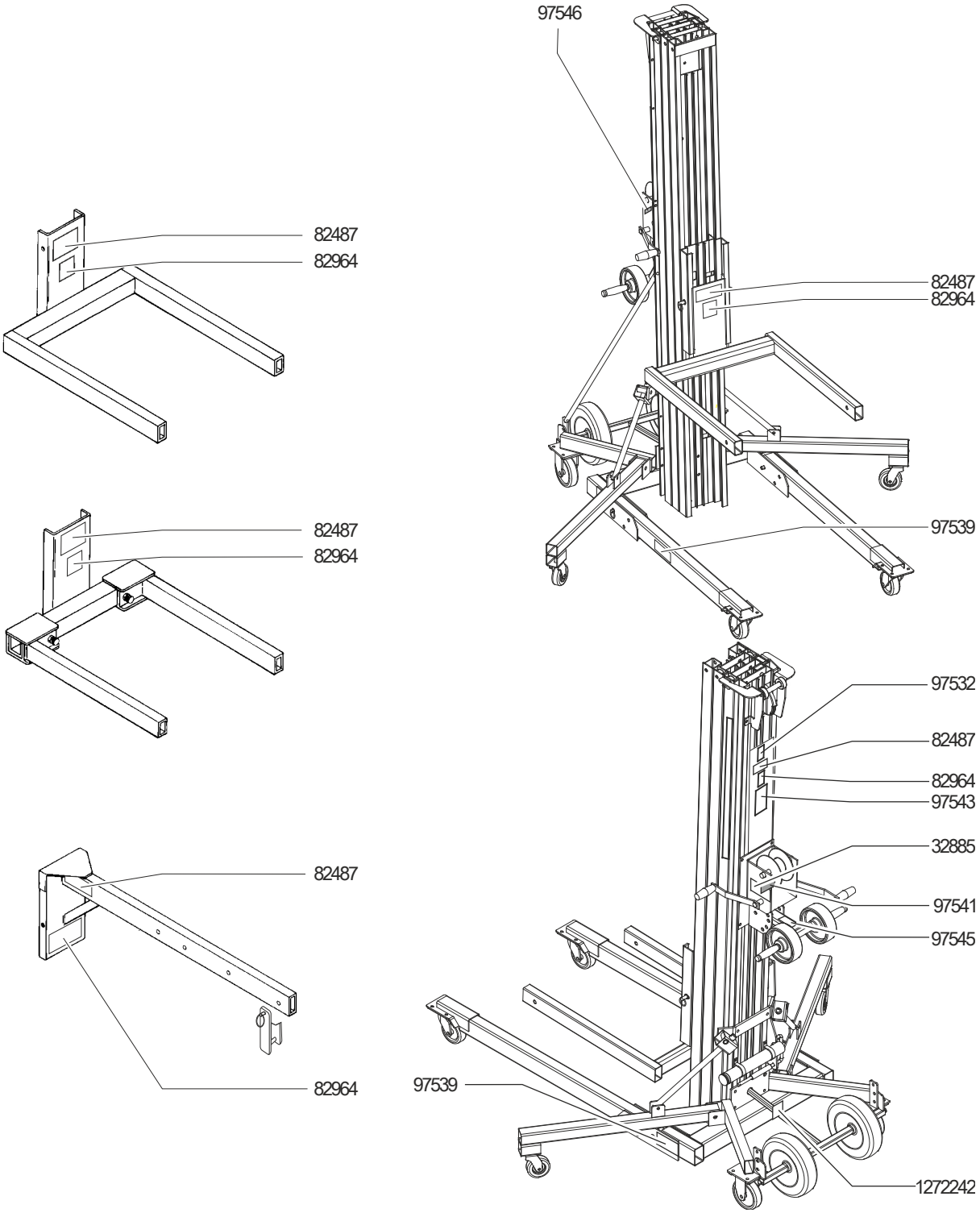
Szimbólumokat tartalmazó matricák ellenőrzése

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
32885	Figyelem – Csendes csörlő	1
82487	Címke – Olvassa el a kézikönyvet	3
82964	Figyelem – Utasszállítás tilos	3
97532	Vigyázat – Személyi sérülés veszélye	1
97539	Veszély – Áramütésveszély	2
97541	Címke – Ezen csörlő használata	1
97543	Figyelem – Terhelésközéppont-táblázat	1
97545	Figyelem – Fékzár	1
97546	Címke – Kétsebességes váltás	1
1272242	Címke – Gépregisztráció	1

■ Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Ellenőrzések



Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősséget ismertető kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

Nem biztonságos a munkagépet anyagok emelésétől eltérő célra használni.

Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyik köteles az üzemeltetői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie az üzemeltetés előtti ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzemeltetési utasítások

Üzembe helyezés

Olyan területet válasszon, amely szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

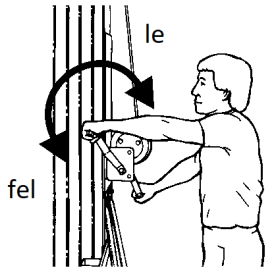
Kövesse a Működési tesztek szakaszban található Üzembe helyezési eljárásokat.

Teher felemelése és leeresztése

1 Központosítsa a terhet a terheléskezelő szerelvényen. Lásd a Terhelésikapacitás-táblázatok c. szakaszt.

2 Rögzítse a terhet a terheléskezelő szerelvényhez.

3 Emelje fel a terhet a csörlőkart erősen megfogva, majd az árbócrúd felé forgatva. Ne engedje, hogy a kábel egyenetlenül tekeredjen a dobra.



4 Engedje le a terhet a csörlő karjait erősen megfogva, majd az árbócrúdtól elforgatva. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az árbócrúd felé (emelje a terhet) 1/4 fordulattal a fékek beállításához.

A munkagép mozgatása teherrel

A legjobb megoldás a munkagépet teher nélkül mozgatni a munkahelyen. A felemelt teher mozgatását felrakodási vagy lerakodási helyzet beállítására kell korlátozni. Ha a munkagépet mégis mozgatni kell felemelt teherrel, értse meg és tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

- Győződjön meg arról, hogy a terület vízszintes és akadályoktól mentes.
- Győződjön meg arról, hogy a teher központosítva van a terheléskezelő szerelvényen.
- Győződjön meg arról, hogy a terhet a terheléskezelő szerelvényhez rögzítették.
- Kerülje a hirtelen indítást és megállást.
- Haladáskor a teher a lehető legalacsonyabb helyzetben legyen.
- Tartsa a személyzetet távol a munkagéptől és a tehertől.

Minden használat után

A munkagép tárolásra előkészítéséhez kövesse az üzembe helyezési eljárást fordított sorrendben.

Válasszon biztonságos tárolóhelyet – szilárd, vízszintes, időjárástól védett, akadályoktól és forgalomtól mentes területen.

Szállítási és emelési utasítások



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A szállítójármű vízszintes felületen kell parkoljon.

☑ A szállítójármű rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.

☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

☑ A munkagépet szilárdan rögzíteni kell a szállítójárműhöz. Nagy terhelési kapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

A munkagép felrakása

Feltétlenül távolítsa el a terheléskezelő szerelvényt a munkagépről, majd helyezze a kitámasztótalpakat tárolt helyzetbe.

1 Teljesen engedje le a szánt, majd rögzítse szállításhoz.

2 Forgassa a szán rögzítőrúdját a szán fölé.

3 Emelje fel a szánt addig, amíg az a szán rögzítőrúdját el nem éri.

4 Állítsa be a teherhordó kerekeket a kívánt helyzetbe. Győződjön meg arról, hogy a pecek megfelelően be van helyezve.

5 Rögzítse a hátsó alapzati görgőket.



6 Helyezze a munkagépet a szállító járműhöz. A munkagép szállító járműre való felrakására használjon megfelelő emelési technikát. Győződjön meg arról, hogy a szán az alsó helyzetben rögzített.



7 Használjon legalább 1 láncot vagy hevedert a munkagép rögzítésére a teherautó platójához. Húzza át a láncot vagy hevedert az árbócrúd felett. Ha a láncot vagy hevedert a lábak felett húzza át, ez kárt tehet a lábakban.



8 Kirakodásnál kövesse a felrakási utasításokat fordított sorrendben.

Munkagép felhelyezése daruval

Feltétlenül helyezze a lábakat és a kitámasztótalpakat tárolt helyzetbe.

Vizsgálja meg az egész munkagépet, és távolítson el minden laza vagy nem rögzített tárgyat.

Használja a hátsó árbócoszlop tetejére szerelt emelőkeretet.



Mindig úgy helyezze az emelőkampót az emelőfülbe, hogy az soha ne a munkagép felé mutasson.

Terhelésikapacitás-táblázatok

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A teher nem megfelelő elhelyezése súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

☑ Ellenőrizze, hogy az emelni kívánt teher nem haladja-e meg a terhelésközéppontra engedélyezett maximális terhelést. Lásd a Terhelésikapacitás-táblázat c. részt a következő oldalon.

⚠FIGYELEM Borulásveszély. A gép kapacitását meghaladó teher emelése súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

☑ A terhelésközéppont definíció szerint a terhelés kiegyensúlyozó pontja (súlypontja), és ennek a terhelésközéppont-zónában kell lennie.

⚠FIGYELEM Borulásveszély. Ha a teher középpontja nincs a terhelésközéppont-zónában, ez súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

Villák

Teher elhelyezésére vonatkozó utasítások

1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

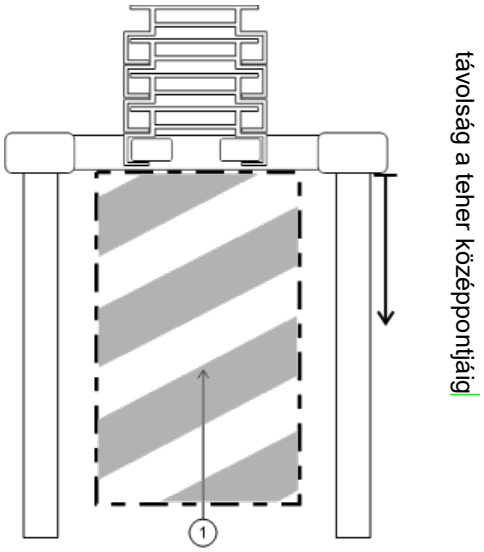
2 Mérje meg a teher középpontjának távolságát a terhelés szánhoz közelebbi oldalától.

3 Nézze meg a következő oldalon található táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére a villák adott helyzetében.

4 Úgy helyezze el a terhet, hogy az a villákon, a szánhoz a lehető legközelebb legyen.

5 Úgy helyezze el a terhet, hogy középpontja (súlypontja) a terhelésközéppont-zónában legyen.

6 Rögzítse a terhet a villákhoz.



1. Terhelésközéppont-zóna

Nézze meg a következő oldalon látható táblázatban a maximális terhelési középpontokat standard villákra, állítható villákra és lapos villákra.

Terhelésikapacitás-táblázatok

Gém

Teher elhelyezésére vonatkozó utasítások

1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

2 Nézze meg az alábbi táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére annak a gémen lévő adott helyzetében.

3 Rögzítse a terhet a gémen lévő emelőhoroghoz.



Maximális terhelési középpontok

(a szán elejétől mérve)

Standard villák	24 in	61 cm
Állítható villák	24 in	61 cm
Gém	42 in	107 cm
Rakodóplatform	24 in	61 cm
Csőkeret	18 in	46 cm
Villahosszabbítók	42 in	107 cm

Terhelésikapacitás-táblázat

		Terhelésközéppont														
hüvelyk		14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
cm		36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	97	102	107
Modell																
SLC-6	font	650	610	565	515	470	425	385	350	315	285	260	235	215	195	180
	kg	295	277	256	234	213	193	175	159	143	129	118	107	98	89	82
SLC-12	font	650	610	565	515	470	425	385	350	315	285	260	235	215	195	180
	kg	295	277	256	234	213	193	175	159	143	129	118	107	98	89	82
SLC-18	font	650	610	565	515	470	425	385	345	310	275	250	225	200	180	160
	kg	295	277	256	234	213	193	175	157	141	125	113	102	91	82	73
SLC-24	font	650	610	565	515	470	425	385	345	310	275	250	225	200	180	160
	kg	295	277	256	234	213	193	175	157	141	125	113	102	91	82	73

Specifikációk

Modell		SLC-6	SLC-12	SLC-18	SLC-24
Magasság, behúzott állapotban		86 in 2,2 m	86 in 2,2 m	86 in 2,2 m	86 in 2,2 m
Szélesség		31,50 in 80 cm	31,50 in 80 cm	31,50 in 80 cm	31,50 in 80 cm
Szélesség, kitámasztótalpak leengedve (ha van)		66 in 1,7 m	66 in 1,7 m	66 in 1,7 m	66 in 1,7 m
Hosszúság, behúzott állapotban		34 in 86,4 cm	34 in 86,4 cm	34 in 86,4 cm	34 in 86,4 cm
Hosszúság, üzemeléskor		59 in 1,5 m	63 in 1,6 m	73 in 1,8 m	81 in 2 m
Szabad magasság		2 in 50,8 mm	2 in 50,8 mm	2 in 50,8 mm	2 in 50,8 mm
Terhelési kapacitás 14 in/36 cm terhelésközéppontnál		650 font 295 kg	650 font 295 kg	650 font 295 kg	650 font 295 kg
Megjegyzés: Az egyéb terhelésközéppontok melletti terhelési kapacitásokat lásd a Terhelésikapacitás-táblázat című szakaszban.					
Nettó súly		166 font 75 kg	204 font 93 kg	307 font 139 kg	374 font 170 kg
Hangnyomásszint		<70 dBA	<70 dBA	<70 dBA	<70 dBA
Terheléskezelő szerelvények		**Hosszúság**	**Szélesség**	**Mélység**	**Nettó súly**
Standard villák		28 in 71,1 cm	23 in 58,4 cm	2,50 in 6,4 cm	26,5 font 12 kg
Állítható villák		27,50 in 70 cm	11,50 in – 30 in 29 cm – 76 cm	2,50 in 6,4 cm	52,5 font 23,8 kg
Gém		44 in 1,1 m	1,50 in 3,8 cm	6 in 15,2 cm	34,5 font 15,6 kg
Csőkeret		27,50 in 70 cm	24,50 in 63 cm	6 in 15,2 cm	10 font 4,5 kg
Rakodóplatform		27,50 in 70 cm	23 in 58,4 cm	2,50 in 6,4 cm	26 font 12 kg
Villahosszabbítók (mindegyiknél)		30 in 76 cm	2 in 5 cm	3 in 7,6 cm	4,5 font 2 kg
Méretek		**SLC-6**	**SLC-12**	**SLC-18**	**SLC-24**
Standard villák	villák lent	5 láb 8 in 1,73 m	11 láb 2 in 3,40 m	16 láb 9 in 5,11 m	22 láb 3 in 6,78 m
	villák fent	7 láb 5 in 2,26 m	12 láb 11 in 3,94 m	18 láb 6 in 5,64 m	24 láb 0 in 7,32 m
Állítható villák	villák lent	5 láb 8 in 1,73 m	11 láb 2 in 3,40 m	16 láb 9 in 5,11 m	22 láb 3 in 6,78 m
	villák fent	7 láb 5 in 2,26 m	12 láb 11 in 3,94 m	18 láb 6 in 5,64 m	24 láb 0 in 7,32 m
Gém		6 láb 8 in 2,03 m	12 láb 2 in 3,71 m	17 láb 9 in 5,41 m	23 láb 3 in 7,09 m

Specifikációk

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive,

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative and person to compile the technical file:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696)

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative and person to compile the technical file: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Forgalmazza:

www.genielift.com